范銘如〈另眼相看——當代台灣小說的鬼/地方〉

The Look from the Other: Ghost/Place in Contemporary Taiwanese Fiction

Ghost has been the most popular subject matter in the Chinese novel creation. From the Six-Dynasties ghost novels of two thousand years ago to the contemporary Taiwanese novels, ghost has appeared in various narration forms of different dynasties with diverse function in narrative literature. Not only for morality-teaching and religious doctrine, ghost is also used for highlighting the disadvantage in the social structure and convention. It projects people's unfulfilled desires in the real life onto the literary fabrication; also, it allows the writers explore new writing possibilities without the limitation of regular logicality or narrative aesthetic. Moreover, one ghost represents one departed life, witnessing some parts of the history. Therefore, in the expended meaning, ghost is the embodiment of history, which recalls personal or collective memories in the novels.

It's the twenty-first century, the Age of pursuing technologicalization and informationization, but we are still amazed at the population of ghost novels in contemporary literature. Ghost novels, not the preferred for serious literature in the passing decades, somehow appear highly frequently and become the subject matter of morality-teaching or story-telling. It is worth a close review. This paper is not to study the factors of this trend, but the newest function of ghost. That is, ghost novel is becoming a new type of local writing of the contemporary Taiwanese authors. Ghost, a product of temporality extended to a symbol of spatiality, witnesses the changes of the record or the smear of this land. With the contexts of Wang, Jia-Xiang and Lee Ang, this paper is to propose the relation between genders, history and locality in Taiwanese contemporary novels, and to explore the cultural society significance of this writing strategy.

Keywords : Ghost, Lee Ang, Spatiality, Wang Jia-Xiang, Local writing

Reference

Wang Chiahsiang 王家祥, *Chinfulou yeh hua* 金福樓夜話(Taipei: Hsiaochihtang wenhua, 2003).

Wang Chiahsiang 王家祥, "Kanchien Kaohsiung" 看見高雄, in the supplement of *China Times*, 2004.02.07.

Wang Tewei 王德威, "Hunhsi kueilai" 魂兮歸來, in *The Monster That Is History: History, Violence, Narrative* 歷史與怪獸(Tapei: Maitien chupanshe, 2004).

Yu Kuofan 余國藩, "Anhsipa, Anhsipa, Shoujao te ling" 安息吧,安息吧,受擾的 靈, *Chung-Wai Literary Monthly* 中外文學, trans. Fan Kuosheng 范國生, 17.4 (1988): 4-36.

Li Ang 李昂, Visible Ghosts 看得見的鬼(Taipei: Lienho wenhsiao chupanshe, 2004).

Lin-Li 林藜, Vol.1 & Vol.4 of Taiwan minchien chuanchi 台灣民間傳奇(Taipei: Dowtien chupanshe, 1995).

John Berger, *Ways of Seeing* 藝術觀賞之道, trans. Tai Hsingyueh 戴行鉞(Taipei: Shangwu yinshu guan, 1993).

Shih Shu 施淑, *Liangan wenhsueh lunchi* 兩岸文學論集(Taipei: Hsinti chupanshe, 1997).

Michel Foucault, Discipline and Punish: The Birth of the Prison, trans. Liu Peicheng 劉北城 & Yang Yuanying 楊遠嬰(Taipei: Kueikuan chupanshe, 1992).

Cheng Hsiaochiang et al. 鄭小江, Chungkuo ssuwang wenhua takuan 中國死亡文化 大觀 (Nanchang: Paihuachou weni chupanshe, 1995).

Roland Barthes, *Writing Degree Zero* 寫作的零度, trans. Li Yucheng 李幼蒸 (Taipei: Kueikuan chupanshe, 1991).

Mike Crang, *Cultural Geography* 文化地理學, trans. Wang Chihhung 王志弘, Yu ChiaLing 余家玲, and Fang Shuhui 方淑惠(Taipei: Chuliu chupanshe, 2003).

De Certeau, Michel.Luce Giard & Pierre Mayol. *The Practice of Everyday Life*, Vol.2 trans. Tiomthy J. Tomasik, (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1998).

Lefebvre, Henri. *The Production of Space*, trans. Donald Nicholson-Smith, (Cambridge: Blackwell, 1991).

Massey, Doreen. Space, Place and Gender (Cambridge, UK: Polity Press, 1994).

Ryden, Kent C. *Mapping the Invisible Landscape: Folklore, Writing, and the Sense of Place* (Iowa City: University of Iowa Press, 1993).